

# Çocuğum hangi okula gidecek?

2023 - 2024 eğitim yılı için ebeveyn bilgilendirmesi

Sayın Veliler,

İlköğretim okulunun dördüncü sınıfına giden çocukların anneleri ve babaları olarak şu an önemli bir karar vermek üzeresiniz: Çocuğum hangi ortaöğretim okuluna gidecek? Çocuğumun potansiyeli hangi okulda fark edilebilecek ve geliştirilebilecek? Hangi okulda kendini iyi hissedecek? Hangi okulda başarılı bir eğitim hayatı sürdürebilecek?

Bu broşürümüzle sizi okul geçişinin adımları ve süreçleri hakkında bilgilendirmek ve aynı zamanda Schleswig-Holstein eyaletinde seçebileceğiniz ortaöğretim okullarının türlerini tanıtmak istiyoruz.

---

## Ortaöğretim okul türleri

Schleswig-Holstein eyaletinde ilköğretimden sonra çocukların gidebileceği iki farklı ortaöğretim okul türü var: Gymnasium ve Gemeinschaftsschule denilen okullar. Bu iki okul türü aynı değerdedir ancak farklı eğitim amaçları ve farklı pedagojik konseptleri var.

**Gymnasium**, çocukları akademik yükseköğretime veya buna benzer düzeydeki bir meslek eğitimine hazırlar. Bu okulların sonunda üniversiteye giriş hakkı, yani Abitur, elde ediliyor. Abitur sınavı, Eğitim Bakanları Konferansı'nın belirlediği eğitim standartlarına göre hazırlanmış olup kapsamlı sorulardan oluşmaktadır. Ayrıca Gymnasium'da Fachhochschulreife denilen ve uygulamalı yüksekokullarına giriş hakkı sağlayan, bir mezuniyet seviyesi de mümkündür.

2019/20 eğitim yılı itibarıyla eyaletteki Gymnasium'ların eğitim süresi, çocuklara öğrenmeleri ve konuları pekiştirmeleri için daha uzun süre vermek amacıyla, tekrar dokuz yıla çıkarıldı. Eğitim süresinin bir yıl daha uzun olması sayesinde ders konuları da daha yoğun olarak işlenebilmektedir.

Okul Konferansı, Schleswig-Holstein'daki Gymnasium'ların sadece birinde eğitimin sekiz yıl olarak devam etmesine karar vermiştir. Üç Gymnasium'da ise her iki eğitim süresi için kayıt yapılabilmektedir. Y-Gymnasium denilen bu okullarda sekiz veya dokuz yıllık eğitim süresinin sunulup sunulmaması öğrenci kayıt sayısına göre belirlenecektir. Çocuğunuzun kaydını yaptırırken bu konuyla ilgili lütfen bilgi edininiz.

**Gemeinschaftsschule'lerde** öğrenciler mümkün olan tüm mezuniyet türlerini elde edebilirler: İlk ve genel derece okul mezuniyeti denilen ESA, orta derece okul mezuniyeti denilen MSA, Fachhochschulreife denilen ve uygulamalı yüksekokullara giriş hakkı sağlayan bir mezuniyet ve üniversitelere giriş hakkı tanıyan Allgemeine Hochschulreife, yani Abitur, denilen mezuniyet. ESA mezuniyeti 9'cu sınıfı bitirip 10'cu sınıfa geçmeyle veya 9'cu sınıfın sonunda girilen ve başarıyla geçilen bir sınav ile kazanılır. Kapsamlı sınav soruları bütün eyaletlerin eğitim bakanlarının ortak kararlarla belirledikleri eğitim düzeyine uygun olarak hazırlanmaktadır. 10'cu sınıftan sonra elde edilen ortaöğretim okul mezuniyet sınavları da aynı şekilde merkezi olarak hazırlanan sorular ile yapılmaktadır.

Oberstufe denilen üst bölümü olan 44 Gemeinschaftsschule'de öğrenciler ayrıca Allgemeine Hochschulreife mezuniyeti alabilmekte, başka değişle Abitur da yapabilmektedir. Oberstufe'si olan Gemeinschaftsschule'lerde bu üst bölüm 11'ci sınıfta, alışma dönemi ile başlar.

Oberstufe denilen üst bölümü olmayan birçok Gemeinschaftsschule üst bölümü olan okullar, hatta çoğu zaman meslek liseleri olan Berufliche Gymnasien ile işbirliği yapıp öğrencilerine böylece daha yüksek bir eğitim imkânı tanımaktadırlar.

Genel eğitim veren okulların yanı sıra **meslek eğitimi** veren okullar Schleswig-Holstein eyaletindeki eğitim sisteminin ikinci okul türünü oluşturmaktadır. Gemeinschaftsschule veya Gymnasium'a gittikten sonra öğrenciler bu okullarda belli bir meslek veya sektör ile ilgili hem genel ve/veya mesleki bilgiler öğreniyorlar hem de 34 adet devlete bağlı berufsbildende Schulen denilen meslek okullarında veya Regionales Berufsbildungszentrum denilen bölge meslek eğitim merkezlerinde - Meslek Gymnasium'larında yapılan Abitur da dâhil olmak üzere - bütün mezuniyet türlerinin diplomalarını da alabilirler.

### Danışmanlık hizmetlerinden faydalanın

Okullar ve öğretmenler vereceğiniz karar ile ilgili size yardımcı olacaktır: Dördüncü sınıfta yarıyıl karneleri verildiğinde anne-babalara bir ortaöğretim okul tavsiyesi mektubu gönderilecektir. Bu yazıda çocuğunuzun Gemeinschaftsschule okul türüne veya Gemeinschaftsschule ve Gymnasium okul türüne gitme tavsiyesi verilecektir. İlkokulun vereceği bu tavsiye doğrultusunda ilkokulunuzda katılmanız zorunlu olan detaylı bir danışmanlık görüşmesi yapılacaktır. Bu toplantıda öğretmenler çocuğunuzun bundan sonraki okul hayatı ile ilgili sizinle konuşacak ve neden belli bir okulu tavsiye ettiklerini açıklayacaklar. Ebeveynler çocuklarını tavsiye edilen Gemeinschaftsschule'ye değil de Gymnasium'a yazdırmak istediklerinde çocuğu kabul eden Gymnasium'da ayrıca zorunlu bir danışmanlık toplantısına katılmaları gerekmektedir.

Özel eğitim desteği alan çocukların anne-babaları dördüncü sınıfın ilk yarıyılıının sonunda **Förderzentrum** denilen destek merkezleri tarafından okul değiştirme ile ilgili neler yapılması gerektiği, çocuğun gidebileceği okullar ve yeni destek merkezleri hakkında bilgilendirilecektir. Anne-babalar çocuklarını göndermek istedikleri okullarla ilgili üç tercih yapacaktır ve bu birinci, ikinci ve üçüncü tercihlerini destek merkezine bildireceklerdir. Anne-babalar ayrıca çocuğun gideceği yeni okulun danışmanlık toplantılarına da katılabilirler. Bunun için kayıt yaptırmak gerekmemektedir.

Ortaöğretim okullarında düzenlenecek bilgilendirme ve danışmanlık toplantıları ve de eyalet hükümetinin internet sayfasında yayınlanan detaylı bilgiler çocuğunuza en doğru okulu seçmeniz için yardımcı olacaktır. Böylece yaşadığınız bölgedeki okullar, okuldaki alan dersleri ve özel projeler hakkında geniş bilgi alabileceksiniz.

## Okul geçişi için zaman planı

### Karne ve ortaöğretim okul tavsiyesi mektubu

Dördüncü sınıfın ilk yarıyılıının sonunda karneyle birlikte ebeveynlere ortaöğretim okul tavsiyesi mektubu gönderilecektir. İkinci yarıyıl başladığında sınıf öğretmenleri anne-babaları çocuklarıyla birlikte katılması zorunlu olan bir danışmanlık görüşmesine davet edecek ve toplantıda okul tavsiyesini ve geçiş sürecini anlatacak.

### Ortaöğretim okulunun yapacağı bilgilendirmeler

Bilgilendirme toplantıları 17 Şubat 2023 tarihine kadar ortaöğretim okullarında yapılacaktır. Bu toplantılarda okullar kendilerini tanıtır okulun hedefleri, beklentileri ve çalışma yöntemleri hakkında bilgi verecek.

Broşürün hazırlandığı şu tarihte yıl içinde yapılacak tanıtım toplantılarının yüz yüze gerçekleştirilebileceğini varsayıyoruz.

Lütfen okulların internet sayfalarından bilgilendirme toplantıları için o tarihte uyulması gereken hijyen kuralları olup olmadığını ve toplantının nasıl gerçekleşeceğini takip edin.

### Ortaöğretim okulları tarafından verilecek kişisel danışmanlık hizmeti

Ebeveynlerin talebi üzerine ortaöğretim okulları **17 Şubat 2023** tarihine kadar kişisel danışmanlık hizmeti de sunacaktır. Gymnasium'lar, başka bir okul tavsiyesi almasına rağmen Gymnasium'a gitmek isteyen öğrencilerin ebeveynleri için zorunlu olan danışmanlık toplantıları düzenleyecektir.

### Kayıt

**20 Şubat ve 1 Mart 2021** tarihleri arasında anne-babalar çocuklarını ortaöğretim okuluna kaydedecekler. Yeni okula yapacakları kayıt sırasında çocuğun dördüncü sınıftan aldığı ilk yarıyıl karnesini de verecekler. İlkokulda çocuk için bir öğrenme planı oluşturulmuş ise bunun da kayıt evrakına eklenmesi gerekmektedir.

### Yetkili kişiler

**Gymnasium'un Orientierungsstufe** denilen oryantasyon bölümü sorumlusu

Annette Lutter

E-Posta: annette.lutter@bimi.landsh.de

**Gemeinschaftsschule okullarının 5'ci ve 6'cı sınıf sorumlusu**

Andreas Schlüter

E-Posta: andreas.schlueter@bimi.landsh.de

Internette bilgi

Eyalet hükümetinin internet sayfası

**[www.bildung.schleswig-holstein.de](http://www.bildung.schleswig-holstein.de)**

## Mezuniyet ve okul geçiş imkanları ile ilgili genel bilgi

Sınıf	Gymnasium <sup>1</sup>	Sınıf	Üst bölümü olan veya olmayan Gemeinschaftsschule	.... sonrası geçiş imkanı
13	Üniversite giriş hakkı sağlayan mezuniyet (Abitur)	13	Üniversite giriş hakkı sağlayan mezuniyet (Abitur)	
12	Uygulamalı yüksek okula giriş hakkı sağlayan mezuniyet (Fachhochschulreife) (okul kısmı)  Alan seçilen üst bölüm: Kalifikasyon dönemi 12/13	12	Uygulamalı yüksek okula giriş hakkı sağlayan mezuniyet (Fachhochschulreife) (okul kısmı)  Alan seçilen üst bölüm: Kalifikasyon dönemi 12/13	<b>Abitur:</b> -Üniversiteye veya uygulamalı yüksekokullarına geçiş - Meslek eğitimine geçiş
11	Alan seçilen üst bölüm: Alışma dönemi	11	Alan seçilen üst bölüm: Alışma dönemi	
		8-10	<b>Onuncu sınıftan sonra orta derece okul mezuniyeti (MSA)</b>	<b>MSA:</b> -gerekli başarı durumunda: Gemeinschaftsschule, Gymnasium veya berufliches Gymnasium' un alan seçilen üst bölümüne geçiş -Meslek okullarına geçiş - Meslek eğitimine geçiş
			<b>Dokuzuncu sınıftan sonra ilk ve genel derece okul mezuniyeti (ESA)</b>	<b>ESA:</b> -gerekli başarı durumunda: okula devam - Meslek okullarına geçiş -Meslek eğitimine geçiş
7-10	-Fen ve toplum bilimleri alanı ağırlıklı dersler (Fizik, kimya, biyoloji, tarih, coğrafya, ekonomi/siyaset) -Üçüncü yabancı dil seçeneği - İkinci yabancı dilin 7'ci sınıf itibariyle başlaması -Gymnasium'dan ayrılanlar 10'ncu sınıfa geçtiler ise ESA mezunu sayılacaklar, 11'ci sınıfa geçtiler ise MSA mezunu sayılacaklar.		-8'ci sınıf itibariyle öğrencinin hangi sınıftan sonra <b>mezun olabileceği tahmini</b> -Farklı mezuniyetler olsa bile öğrenciler <b>hep birlikte öğreniyor</b> -7'ci sınıf itibariyle başarıya göre <b>gruplara ayrılma imkânı</b>	
5+6	<b>Oryantasyon bölümü:</b>	5-7	<b>5'ci – 7'ci sınıf</b>	<b>İkili eğitim</b> ve eyaletteki meslek okullarındaki

-gerektiğinde 6'cı sınıfın sonunda Gemeinschaftsschule'ye yatay geçiş yapılabilir -Notlu karneler		-Farklı seviyelerde birlikte öğrenmek -Fen bilimleri derslerinde entegre alan dersleri (biyoloji, fizik, kimya) dünya bilgisi (tarih, coğrafya, duruma göre WiPo (ekonomi ve siyaset) -prensiplere notlu karneler	mezuniyetler hakkında daha fazla bilgiyi internette <a href="http://www.bildung.schleswig-holstein.de">www.bildung.schleswig-holstein.de</a> adresinde bulabilirsiniz.
---	--	---	--

<sup>1</sup> Sekiz yıllık G8-Gymnasium'larında ikinci yabancı dil eğitimi 6'cı sınıfta başlar, Alan seçmeli üst bölüm ise 10'cu sınıfta başlar. 11'ci sınıftan sonra uygulamalı yüksekokula giriş hakkı tanıyan Fachhochschulreife ve 12'ci sınıftan sonra üniversitelere giriş hakkı tanıyan Allgemeine Hochschulreife, yani Abitur alınmış olur.

Bu broşürün çevirisi Türkçenin yanı sıra İngilizce, Rusça ve Arapça olarak da hazırlanmış olup aşağıdaki internet sayfamızdan incelenebilmektedir:

[https://www.schleswig-holstein.de/DE/Fachinhalte/S/schulsystem/anmeldung\\_weiterfuehrende\\_schule.html](https://www.schleswig-holstein.de/DE/Fachinhalte/S/schulsystem/anmeldung_weiterfuehrende_schule.html)

Yayınlayan:

Ministerium für Allgemeine und Berufliche Bildung, Wissenschaft, Forschung und Kultur  
des Landes Schleswig-Holstein  
Brunswiker Straße 16-22  
24105 Kiel

**Hazırlayan:** Stamp Media GmbH im Medienhaus Kiel

**Baskı:** Schmidt & Klaunig im Medienhaus Kiel

**Fotoğraflar:** Titel © pictworks / Fotolia.com,  
S. 2 © Syda Productions / Fotolia.com, S. 3 © pictworks /  
Fotolia.com, S. 4 © contrastwerkstatt / Fotolia.com  
ISSN 0935-4638  
Aralık 2022

Tüm haklar mahfuzdur. Kısmi de olsa ancak yayıncının yazılı izni ile basılabilir.

**Eyalet hükümetinin internet sayfası:**

[www.schleswig-holstein.de](http://www.schleswig-holstein.de)

Bu broşür geri dönüşüm kâğıdı üzerine basılmıştır.

Bu yazı Schleswig-Holstein Eyalet Hükümeti tanıtım çalışmaları kapsamında yayınlanmıştır.

Hiçbir şekilde seçim tanıtımı veya seçim yardımı yapan siyasi partiler veya kişiler tarafından seçim kampanyalarında veya seçim reklamı için kullanılamaz. Ayrıca gelecekteki bir seçim kampanyası sırasında, zaman göndermesi yapılmasa bile, bu yazının kullanarak eyalet hükümetinin sanki belli siyasi gruplara yakın duruyormuş şeklinde algı yaratılamaz. Partiler bu yazıyı kendi üyelerini bilgilendirmek için kullanılabilir.